



WELEDA

Information für Patientinnen und Patienten

Anaemodoron®

Tropfen zum Einnehmen

Anthroposophisches Arzneimittel

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen. Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage bzw. nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf. Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Wann wird Anaemodoron angewendet?

Gemäss der anthroposophischen Menschen- und Naturerkenntnis kann Anaemodoron zur Anregung der Eisenverwertung bei einer Störung der Eisenaufnahme angewendet werden. Anaemodoron ist ein pflanzliches Kombinationspräparat. Seine Bestandteile können die Stoffwechselprozesse anregen, dadurch die

Eisenaufnahme aus dem Verdauungstrakt fördern und somit dem Organismus das Eisen besser verfügbar machen.

Anaemodoron kann als Ergänzung einer bestehenden Eisentherapie oder bei deren Unverträglichkeit (nach Rücksprache mit dem Arzt oder mit der Ärztin) als Ersatz angewendet werden. Durch Unterstützung der allgemein aufbauenden Stoffwechselprozesse kann Anaemodoron kräftigend wirken, insbesondere auch bei Kindern mit Appetitlosigkeit und Verdauungsschwäche.

Was sollte dazu beachtet werden?

Bei Verschlimmerung der Symptome oder bei fehlender Besserung informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin.

Dieses Arzneimittel enthält 0,1g verwertbare Kohlenhydrate pro Einzeldosis.

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verschrieben hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob Anaemodoron gleichzeitig eingenommen werden darf.

Wann darf Anaemodoron nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Bei bekannter Überempfindlichkeit gegen Erdbeeren oder einen anderen Inhaltsstoff sowie bei Kindern unter 6 Jahren sollte Anaemodoron nicht angewendet werden.

Dieses Arzneimittel enthält Saccharose. Bitte nehmen Sie Anaemodoron daher erst nach Rücksprache mit Ihrem Arzt bzw. Ihrer Ärztin ein, wenn Ihnen bekannt ist, dass Sie unter einer Unverträglichkeit gegenüber bestimmten Zuckern leiden.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte!) einnehmen.

Darf Anaemodoron während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Anaemodoron?

Falls vom Arzt bzw. von der Ärztin nicht anders verschrieben, wird Anaemodoron wie folgt eingenommen:

Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren: 3mal täglich 10–20 Tropfen in etwas Wasser vor den Mahlzeiten während 2–3 Monaten.
Kinder ab 6 Jahren: 3mal täglich 5–10 Tropfen.

Bei Kindern unter 6 Jahren nur auf ärztliche Verordnung anwenden.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen.

Schütteln Sie die Flasche vor Gebrauch, da Ausfällungen möglich sind. Eine Trübung der Tropfflüssigkeit bedeutet keine Qualitätseinbuße.

Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann Anaemodoron haben?

Sehr selten können allergische Hautreaktionen und Überempfindlichkeiten auftreten. Dann sollte Anaemodoron nicht mehr eingenommen werden.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Was ist ferner zu beachten?

Bewahren Sie das Arzneimittel ausserhalb der Reichweite von Kindern auf.

Bei Raumtemperatur (15–25°C) lagern.

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in Anaemodoron enthalten?

1g Tropfflüssigkeit enthält: Grosse Brennnessel, frische ganze Pflanze, ethanol. Auszug [Pflanze zu Auszugsmittel = 1:0,9; Auszugsmittel: Ethanol 66% (m/m) mit Saccharose (3:2)] 540mg / Walderdbeeren, frische Sammelfrüchte, ethanol. Auszug [Früchte zu Auszugsmittel = 1:0,9; Auszugsmittel: Ethanol 66% (m/m) mit Saccharose (3:2)] 270mg / Honig 50mg.

Hilfsstoffe: gereinigtes Wasser, Ethanol (Alkohol), Arabisches Gummi.

Enthält 21 Vol.-% Alkohol.
1g Tropfflüssigkeit entspricht ca. 43 Tropfen.

Zulassungsnummer

21522 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Anaemodoron?

Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung. Tropfflaschen à 50ml.

Zulassungsinhaber

Weleda AG, Arlesheim, Schweiz

Diese Packungsbeilage wurde im September 2018 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Anaemodoron®

gouttes buvables

Médicament anthroposophique

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, pharmacien ou droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Quand Anaemodoron est-il utilisé?

Selon la connaissance anthroposophique de l'être humain et de la nature, Anaemodoron peut être utilisé pour la stimulation de l'assimilation du fer lors de troubles de la résorption ferrique.

Anaemodoron est une préparation combinée à base de plantes. Ses composants peuvent stimuler les processus métaboliques, favoriser ainsi la résorption ferrique à partir du tractus gastro-intestinal et améliorer la disponibilité du fer pour l'organisme.

Anaemodoron peut être utilisé en complément à un traitement de substitution ferrique ou pour le remplacer si ce dernier n'est pas bien supporté (après discussion préalable avec votre médecin). En soutenant les processus métaboliques anabolisants, Anaemodoron a un effet fortifiant, en particulier chez les enfants montrant un manque d'appétit et une digestion difficile.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Si les symptômes persistent ou si aucune amélioration ne se présente, contactez votre médecin ou pharmacien.

Ce médicament contient 0,1g d'hydrates de carbone digestibles par dose simple.

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si Anaemodoron peut être pris simultanément.

Quand Anaemodoron ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution?

Anaemodoron ne doit pas être utilisé en cas d'hypersensibilité connue aux fraises ou à d'autres composants et chez les enfants de moins de 6 ans.

Ce médicament contient du saccharose. Ne prenez Anaemodoron qu'après avoir consulté votre médecin si vous savez que vous souffrez d'une intolérance à certains glucides.

Veuillez informer votre médecin, pharmacien ou droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments en usage interne (même en automédication!).

Anaemodoron peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si ce médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Comment utiliser Anaemodoron?

Sauf prescription contraire du médecin, prenez Anaemodoron comme suit:

Adultes et adolescents à partir de 12 ans: 3 fois par jour 10–20 gouttes diluées dans un peu d'eau avant les repas pendant 2–3 mois.
Enfants à partir de 6 ans: 3 fois par jour 5–10 gouttes.

Chez les enfants de moins de 6 ans, à utiliser uniquement sur ordonnance médicale.

Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si l'amélioration escomptée de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin.

Agiter le flacon avant l'emploi, car une précipitation est possible. Un léger dépôt dans la solution ne détériore nullement la qualité du produit.

Adressez-vous à votre médecin, pharmacien ou droguiste si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires Anaemodoron peut-il provoquer?

Dans des cas très rares, des réactions cutanées allergiques et une hypersensibilité ont été constatées. Le cas échéant, interrompre le traitement avec Anaemodoron.

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez informer votre médecin, pharmacien ou droguiste. Ceci vaut particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

A quoi faut-il encore faire attention?

Tenir hors de portée des enfants.

Conservé à température ambiante (15–25°C). Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «EXP» sur le récipient.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, pharmacien ou droguiste.

Que contient Anaemodoron?

1g de liquide contient: Grande ortie, plante entière fraîche, extrait éthanolique [plante: agent d'extraction = 1:0,9; agent d'extraction: éthanol 66% (m/m) avec saccharose (3:2)] 540mg / Fraises des bois, fruits frais, extrait éthanolique [fruits: agent d'extraction = 1:0,9; agent d'extraction: éthanol 66% (m/m) avec saccharose (3:2)] 270mg / miel 50mg.

Adjuvants: eau purifiée, éthanol (alcool), gomme arabique.

Contient 21% vol. d'alcool.

1g de liquide correspond à env. 43 gouttes.

Numéro d'autorisation

21522 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Anaemodoron? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Flacons compte-gouttes de 50ml.

Titulaire de l'autorisation

Weleda SA, Arlesheim, Suisse

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en septembre 2018 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Information destinata ai pazienti

Anaemodoron® **gocce orali**

Medicamento antroposofico

Legga attentamente il foglietto illustrativo, che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, farmacista o droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rivedere all'occorrenza.

Quando si usa Anaemodoron?

Secondo le conoscenze antroposofiche dell'uomo e della natura, Anaemodoron può essere usato per stimolare l'assunzione del ferro nei casi di difficoltà metabolica ad assimilare direttamente il ferro.

Anaemodoron è un complesso a base di sostanze vegetali. I suoi componenti possono stimolare i processi del metabolismo favorendo l'assunzione del ferro dal tratto digerente e rendendo, in questo modo, il ferro più disponibile per l'organismo. Anaemodoron può essere

usato come complemento di una terapia di ferro già esistente o come succedaneo in caso d'incompatibilità (previo consenso del medico). Stimolando i processi generali che stanno alla base del metabolismo, Anaemodoron può esercitare un effetto fortificante soprattutto nei bambini con mancanza d'appetito o con difficoltà di digestione.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i sintomi tendono a peggiorare o se non subentra alcun miglioramento, consultare il suo medico o farmacista.

Questo medicamento contiene 0,1g di carboidrati digeribili per dose singola.

Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chieda al suo medico o farmacista se simultaneamente può assumere Anaemodoron.

Quando non si può assumere Anaemodoron e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Non usare Anaemodoron in caso d'ipersensibilità alle fragole o a uno degli altri componenti e nei bambini sotto i 6 anni d'età. Questo medicamento contiene saccarosio. Se è a conoscenza di soffrire di un'intolleranza ad alcuni zuccheri, si metta in contatto con il suo medico prima di usare Anaemodoron.

Informi il suo medico, farmacista o droghiere, nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa!).

Si può impiegare Anaemodoron durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento

è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare Anaemodoron?

Salvo diversa prescrizione medica somministrare Anaemodoron nel modo seguente:

Adulti e adolescenti dai 12 anni d'età: prendere 3 volte al giorno da 10–20 gocce diluite in un po' d'acqua prima dei pasti per 2–3 mesi.

Bambini dai 6 anni d'età: prendere 3 volte al giorno da 5–10 gocce.

Nei bambini di età inferiore ai 6 anni, usare solo su prescrizione medica.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se il trattamento del bambino non porta al miglioramento desiderato, bisogna consultare un medico.

Agitare prima dell'uso, perché possono verificarsi delle precipitazioni del preparato. La qualità dello stesso non è pregiudicata se il liquido è torbido.

Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, farmacista o droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Anaemodoron?

In casi molto rari possono manifestarsi reazioni cutanee allergiche o ipersensibilità. In questi casi, interrompere il trattamento con Anaemodoron.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Tenere il medicinale fuori dalla portata dei bambini.

Conservare a temperatura ambiente (15–25°C).

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al suo medico, farmacista o droghiere.

Cosa contiene Anaemodoron?

1g di liquido contiene: Ortica comune, pianta intera fresca, estratto etanolico [pianta: agente d'estrazione = 1:0,9; agente d'estrazione: etanolo 66% (m/m) con saccarosio (3:2)] 540mg /

Fragola comune, frutti freschi, estratto etanolico [frutti: agente d'estrazione = 1:0,9; agente d'estrazione: etanolo 66% (m/m) con saccarosio (3:2)] 270mg / miele 50mg.

Adjuvanti: acqua depurata, etanolo (alcool), gomma arabica.

Contiene 21% vol. d'alcol.

1g di liquido corrisponde a ca. 43 gocce.

Numero dell'omologazione

21522 (Swissmedic)

Dov'è ottenibile Anaemodoron? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica. Flaconi contagocce di 50ml.

Titolare dell'omologazione

Weleda SA, Arlesheim, Svizzera

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel settembre 2018 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).